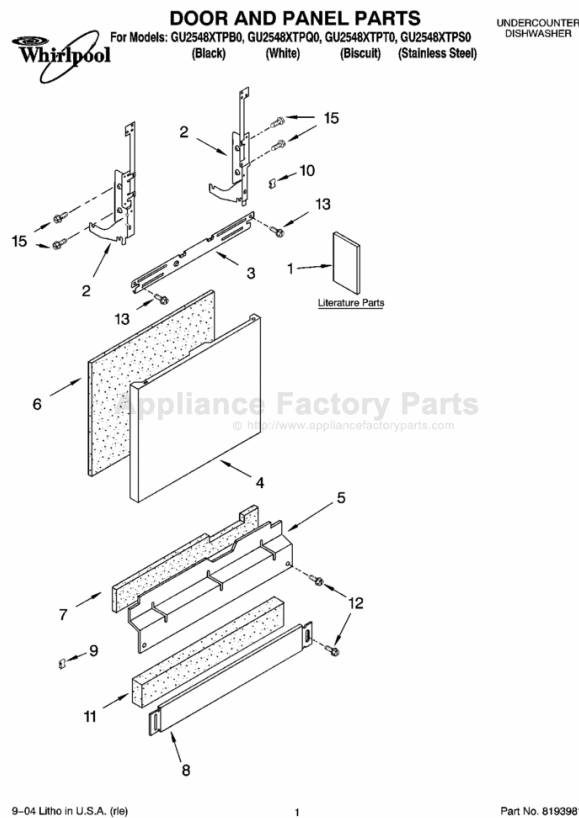


This Owner's Manual is provided and hosted by [Appliance Factory Parts](#).



WHIRLPOOL GU2548XTPB0 Owner's Manual

[Shop genuine replacement parts for WHIRLPOOL
GU2548XTPB0](#)



[Find Your WHIRLPOOL Dishwasher Parts - Select From 1211 Models](#)

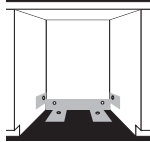
----- Manual continues below -----

Undercounter Dishwasher Installation Instructions



What do I need to have to install the dishwasher?

- Tools, parts & materials 1
- Requirements 3-6
- Dishwasher dimensions Back cover



What do I need to do before I install the dishwasher?

- Prepare cabinet 8-12
- Prepare dishwasher 13-17



How do I install the dishwasher?

- Connect dishwasher 18-21
- Secure dishwasher 22
- Check operation 23

IMPORTANT: Read and save these instructions.

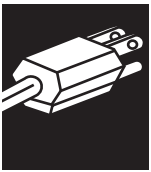
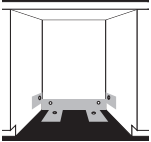
Doing so will:

- make installation easier.
- help you in the future if you have questions.
- help if you have an electrical inspection.

Call your dealer when you have questions or need service. When you call, you will need the dishwasher model and serial numbers.

Part No. 8535437

Lave- Instru



Lire et

Ce qui :

- facilitera l'inst
- vous aidera pl
- aidera en cas
- électriques.

Appelez march
vous avez beso
faut les numéro
vaisselle.

Pièce N° 8535437

Introduction Introduction

Your safety and the safety of others are very important.

We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance. Always read and obey all safety messages.



This is the safety alert symbol.

This symbol alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and others.

All safety messages follow the safety alert symbol and either the word "DANGER" or "WARNING". These words mean:

DANGER

You can be killed or seriously injured if you don't immediately follow instructions.

WARNING

You can be killed or seriously injured if you don't follow instructions.

All safety messages will tell you what the potential hazard is, tell you how to reduce the chance of injury, and tell you what can happen if the instructions are not followed.

You need to:

- ✓ carefully open dishwasher door while someone grasps the rear of the dishwasher. Remove shipping materials, drain hose and lower rack. Close dishwasher door. Latch the dishwasher door shut.
- ✓ observe all governing codes and ordinances.
- ✓ install this dishwasher as specified in these instructions.
- ✓ have everything you need to properly install dishwasher.
- ✓ contact a qualified installer. Installation must be performed by a qualified service technician. The dishwasher must be installed to meet all electrical and plumbing national and local codes and ordinances.

Votre sécurité et ce

Nous donnons de
importants dans ce
Assurez-vous de t
et de vous y confo

Voici le symbole d'



Ce symbo
dangers p
à vous et à

Tous les messages
de sécurité et le m
mots signifient :

**Risque possible
ne suivez pas imm**



**Risque possible
ne suivez pas les**

Tous les messages
potentiel et vous d
blessure et ce qui
des instructions.

Vous devez :

- ✓ ouvrir doucement
quelqu'un saisit
matériaux d'exp
inférieur. Fermer
porte du lave-va
- ✓ respecter toutes
en vigueur.
- ✓ installer ce lave-v
- ✓ avoir tout ce qu'i
- ✓ contacter un inst
vaisselle est inst
codes et règleme
d'électricité.

Tools and materials needed

Assemble the required tools and parts before starting installation. Read and follow the instructions provided with any tools listed here.

Outils et matériaux nécessaires

Rassemblez l'outillage et les matériaux nécessaires avant de commencer l'installation. Lisez et suivez les instructions fournies avec l'un des outils listés ici.

All installations

- pliers
- Phillips screwdriver
- 5/16" and 1/4" nut drivers or hex sockets
- measuring tape or ruler
- 10" adjustable wrench that opens to 1-1/8" (2.9 cm)
- flat-blade screwdriver
- utility knife
- 2 twist-on wire connectors which are the proper size to connect your household wiring to 16-gauge wiring in dishwasher
- small level
- 90° elbow with 3/8" N.P.T. external threads on one end. (The other end must fit your water supply line)
- flashlight
- Teflon[®] tape or pipe joint compound
- shallow pan
- 5/8" open end wrench
- shim stock (if installed with built-up floor)

Toutes les installations

- pinces
- tournevis Phillips
- tourne-écrou ou douille hexagonale (5/16 po) et 6 mm
- mètre-ruban ou règle
- clé à molette de 10 po ouvrant à 2,9 cm
- tournevis à lame plate
- couteau utilitaire
- 2 connecteurs pour fils de la taille appropriée pour connecter le câblage de votre domicile au fil de la lave-vaisselle
- petit niveau

In addition for new installations

- electric drill with 1/2", 3/4" and 1-1/2" hole saw bits
- small tubing cutter
- wire stripper
- 1-1/2"-2" screw-type clamp if connecting to waste-tee
- copper tubing (3/8" recommended) or flexible stainless steel braided fill line
- clamp connector or conduit connector to fit a 7/8" (2.2 cm) diameter hole

En plus pour les nouvelles installations

- perceuse électrique avec forets de scie circulaire de 1/2 po, 3/4 po et 1 1/2 po
- petit coupe-tube
- pince à dénuder
- bride de serrage de 1 1/2 po si utilisation d'un raccord T d'évacuation

Parts supplied

- 2 drain hose clamps
1 - large
1 - small
- 2 No. 10 x 1/2" Phillips-head screws
- drain hose

Make sure all these parts are included.

See parts list for accessories available for your dishwasher.

© Teflon is a registered trademark of E.I. Du Pont de Nemours and Company.

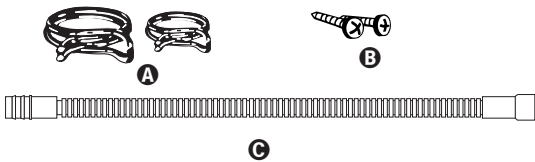
Pièces fournies

- 2 brides pour tuyau de drainage
1 grande
1 petite

S'assurer que toutes ces pièces sont incluses.

Voir la liste des pièces jointes pour les accessoires disponibles pour votre lave-vaisselle.

© Teflon est une marque déposée d'E.I. Du Pont de Nemours and Company.



Requirements Spécifications

Cabinet opening

Do not run water or drain lines or electrical wiring where they can interfere with or contact dishwasher motor or legs.

The location where the dishwasher will be installed must provide clearance between motor and flooring .

Do not install dishwasher over carpeted flooring.

Protect dishwasher and water lines leading to dishwasher against freezing. Damage from freezing is not covered by the warranty.

A side panel kit is available from your dealer for installing your dishwasher at end of cabinet.

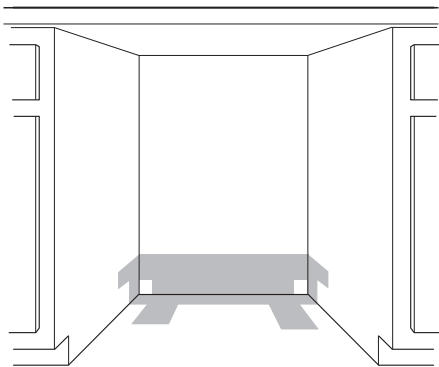
Check location where dishwasher will be installed. The location must provide:

- ✓ easy access to water, electricity and drain.
- ✓ convenient loading. Corner locations require a 2" (5.1 cm) minimum clearance between the side of the dishwasher door and wall or cabinet.
- ✓ square opening for proper operation and appearance.
- ✓ cabinet front perpendicular to floor.
- ✓ level floor. (If floor at front of opening is not level with floor at rear of opening, shims may be needed to level dishwasher.)

NOTE: Shims must be securely attached to floor to prevent their movement when dishwasher is being operated.)

If dishwasher will be left unused for a period of time or in a location where it may be subject to freezing, have it winterized by authorized service personnel.

Make sure pipes, wires and drain hose are within the shaded area. See Page 6 for dimensions.



Ouverture l'encastrement

Ne pas faire passer l'eau ou le câble électrique où ils pourraient toucher le moteur ou les tuyaux. L'emplacement où l'installation doit être un dégagement entre les murs.

Ne pas installer le lave-vaisselle sur un tapis.

Protéger le lave-vaisselle et les tuyaux au lave-vaisselle, car les dommages causés par le gel ne sont pas couverts par la garantie.

Un nécessaire de réparation est disponible de votre revendeur pour l'installation à l'extrémité d'un plan de travail.

Inspecter l'emplacement de l'ouverture. L'endroit doit comporter :

- ✓ accès aisé aux services d'eau, d'électricité et d'évacuation.
- ✓ facilité de chargement et de déchargement. Les ouvertures d'angle nécessitent un dégagement de 2" (5,1 cm) entre le côté de la porte et le mur ou le placard.
- ✓ ouverture rectangulaire pour une bonne opération et l'apparence.
- ✓ panneau avant perpendiculaire au sol.
- ✓ niveau du plancher. (Si le plancher devant l'ouverture n'est pas au même niveau que le plancher derrière l'ouverture, des cales peuvent être nécessaires pour niveler le lave-vaisselle.)

REMARQUE : Les cales doivent être solidement attachées au sol pour éviter qu'elles bougent pendant le fonctionnement.

Si le lave-vaisselle sera laissé inutilisé pendant une période de temps ou dans un endroit où il peut geler, le faire hiverner par un personnel de service autorisé.

Assurez-vous que les tuyaux, les fils et le tuyau d'évacuation sont dans la zone ombrée. Voir la page 6 pour les dimensions.

HELPFUL TIP:

If the floor in the dishwasher opening is uneven (example: tile flooring only part way into opening) you will need to take special care in measuring dimensions and in leveling dishwasher.

Si le plancher dans l'ouverture n'est pas uniforme (exemple : carrelage qui ne s'étend que partiellement dans l'ouverture) vous devrez faire attention lors de la mesure des dimensions et du nivellement du lave-vaisselle.

Electrical

It is the customer's responsibility:

To contact a qualified electrician.

To assure that the electrical installation is adequate and in conformance with all national and local codes and ordinances.

Installation

C'est au client qu'il

Contacter un électri

Veiller à ce que l'ins
correctement et en
codes et règlement

You must have:

- ✓ 120-volt, 60 Hz, AC-only, 15 or 20 amp., fused electrical supply.
- ✓ copper wire only.

We recommend:

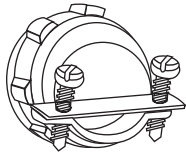
- ✓ a time-delay fuse or circuit breaker.
- ✓ a separate circuit.

Il vous faut :

- ✓ un circuit d'alim
60 Hz, 15 ou 20 A
- ✓ fil de cuivre seul

Nous recommand

- ✓ l'emploi d'un fus
- ✓ un circuit distinct

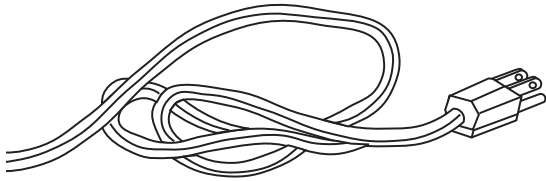


If direct wiring dishwasher:

- ✓ use flexible, armored or non-metallic sheathed, copper wire with grounding wire that meets the wiring requirements for your home and local codes and ordinances.
- ✓ use strain relief method provided with house wiring junction box or install a U.L.-listed/CSA-certified clamp connector to the house wiring junction box. If using conduit, use a U.L.-listed/CSA-certified conduit connector.

Si raccordement direct :

- ✓ utiliser un câble de liaison à la terre qui respecte les codes et règlements locaux et nationaux.
- ✓ se servir d'un serre-câble homologué U.L./CSA. Si les câbles sont dans un conduit, utiliser un connecteur de conduit homologué U.L./CSA.

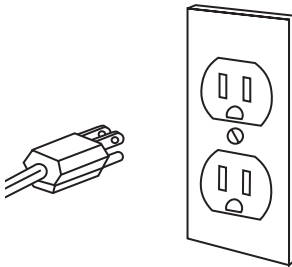


If connecting dishwasher with a power supply cord:

- ✓ use Power Supply Cord Kit (Part No. 4317824) marked for use with dishwashers. Kit contents include:
 - Volex, Inc., UL listed 16 gauge 3 wire power supply cord with 3 prong grounded plug.
 - Neer C-500 7/8 inch strain relief.
 - 2 wire connectors.
 - follow the kit instructions for installing the power supply cord.
- power supply cord must plug into a mating three prong, grounded outlet, located in the cabinet next to the dishwasher opening. Outlet must meet all local codes and ordinances.

Si le lave-vaisselle avec cordon de courant :

- ✓ utiliser l'ensemble de cordon de courant (4317824) identifié pour les lave-vaisselle. L'ensemble comprend:
 - cordon d'alimentation à trois fils, calibre 16 (homologué U.L./CSA) avec prise à trois alvéoles et terre.
 - serre-câble Neer C-500.
 - 2 connecteurs de câbles.
 - suivre les instructions de l'ensemble pour l'installation du cordon d'alimentation.
- le cordon de courant doit être branché sur une prise à trois alvéoles et terre, située dans le cabinet à côté de l'ouverture du lave-vaisselle. La prise doit respecter tous les codes et règlements locaux et nationaux.

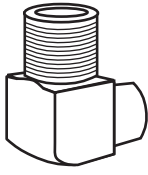


Water

You must have:

- ✓ a hot water line with 20-120 psi (138-827 kPa) water pressure.
- ✓ 120°F (49°C) water at dishwasher.
- ✓ 3/8" O.D. copper tubing with compression fitting or flexible stainless steel braided fill line (1/2" minimum plastic tubing is optional but not recommended).
- ✓ a 90° elbow with 3/8" N.P.T. external pipe threads on one end.

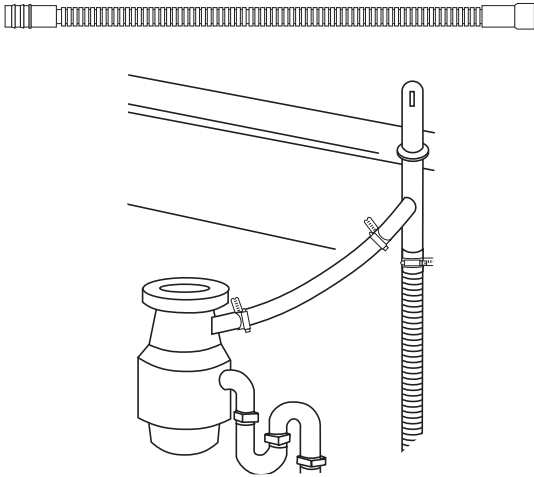
Do not solder within 6" (15.2 cm) from water inlet valve.



Drain

You must:

- ✓ use the new drain hose supplied with your dishwasher. If this is not suitable, use a new drain hose with a maximum length of 12 feet (3.7 m) that meets all current AHAM/IAPMO test standards, is resistant to heat and detergent, and fits the drain connector on your dishwasher.
- ✓ have a high drain loop 20 inches (50.8 cm) above the subfloor or floor.
- ✓ connect drain hose to waste tee or disposer inlet above drain trap in house plumbing and 20 inches (50.8 cm) minimum above the floor. It is recommended that the drain hose either be looped up and securely fastened to the underside of the counter, or be connected to an air gap.
- ✓ use an air gap if the drain hose is connected to house plumbing lower than 20 inches (50.8 cm) above subfloor or floor.
- ✓ use 1/2" minimum I.D. drain line fittings.



Eau

Il vous faut :

- ✓ une conduite d'eau à pression est de 138-827 kPa
- ✓ l'eau fournie au lave-vaisselle doit être à 120°F (49°C)
- ✓ un tube en cuivre à 3/8" de diamètre extérieur avec un raccord à compression ou une ligne de remplissage en acier inoxydable tressé flexible (un tube en plastique de 1/2" de diamètre minimum est optionnel, mais non recommandé).
- ✓ un coude à 90° avec des filets extérieurs à une extrémité de 3/8" N.P.T.

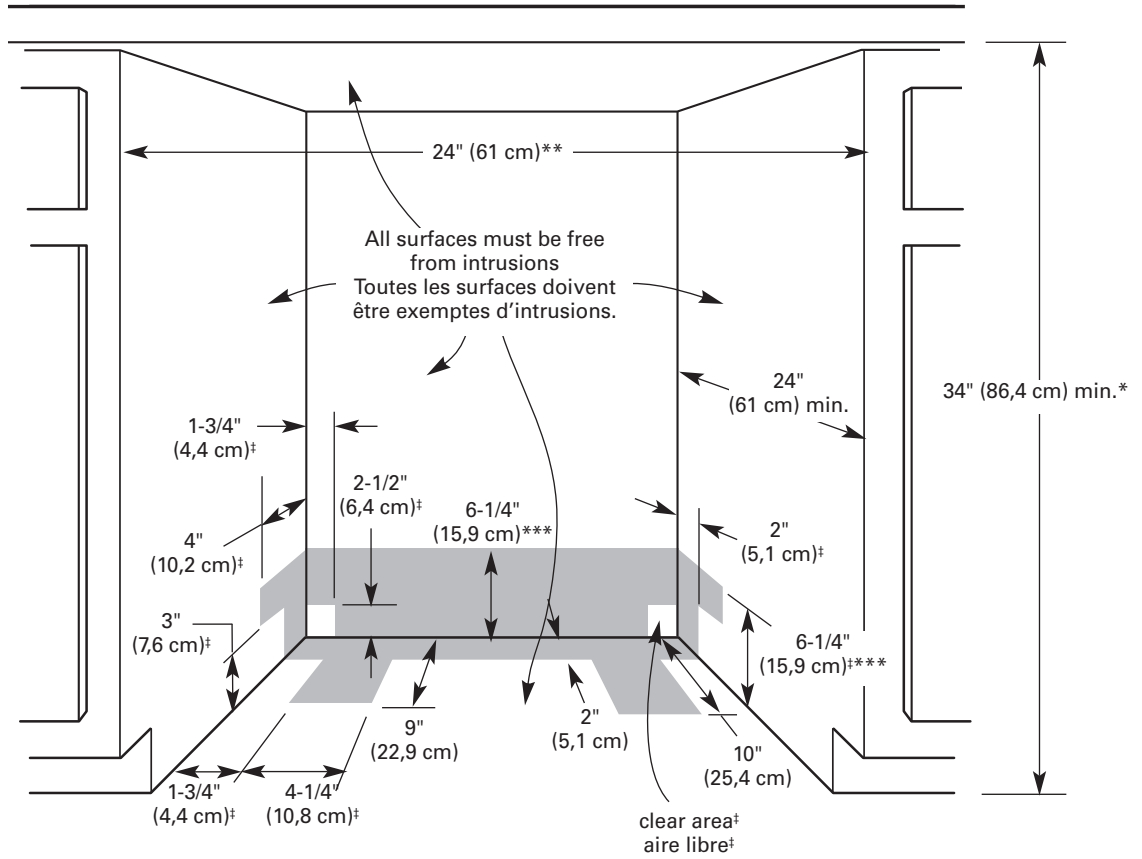
Ne pas souder à moins de 15,2 cm de la vanne d'entrée d'eau.

Rejet à l'évacuation

Il vous faut :

- ✓ utiliser le nouveau tuyau d'évacuation fourni avec votre lave-vaisselle. Si ce tuyau n'est pas approprié, utilisez un nouveau tuyau d'évacuation d'une longueur maximale de 12 mètres (3,7 m) qui répond à tous les standards de test AHAM/IAPMO, est résistant à la chaleur et au détergent, et convient au raccordement de votre lave-vaisselle.
- ✓ avoir une haute boucle d'évacuation d'au moins 20 po (50,8 cm) au-dessus du sous-sol ou du plancher.
- ✓ connecter la canalisation d'évacuation au-dessus du piège à eau dans la plomberie de la maison et d'au moins 20 po (50,8 cm) au-dessus du plancher. Il est recommandé que le tuyau soit soit enroulé et fixé solidement sous le comptoir, soit connecté à un aérateur.
- ✓ utiliser un aérateur si le tuyau d'évacuation est connecté à la plomberie de la maison à moins de 20 po (50,8 cm) au-dessus du sous-sol ou du plancher.
- ✓ utiliser des raccords à un diamètre interne d'au moins 1/2 po.

Installation Installation



Cut open
walls or

OPEN
water
drain l
direct
power

Les ouvertures
murs du

OUVRE
canalis
condu
filtrer
cordo

*Measured from the lowest point on the underside of countertop. May be reduced to 33-7/8" (86 cm) by removing wheels from dishwasher.

*Mesuré à partir du point le plus bas du dessous du comptoir. Peut être baissé à 86 cm (33 7/8 po) lorsque les roulettes du lave-vaisselle sont enlevées.

**Minimum, measured from narrowest point of opening.

**Minimum, au point le plus étroit de l'ouverture.

***Maybe increased to 6-7/8" (17.5 cm) if height of opening is 34-1/2" (87.6 cm) at lowest point.

***Peut être augmenté à 17,5 cm (6 7/8 po) si la hauteur de l'ouverture est 87,6 cm (34 1/2 po) à son point le plus bas.

†Both sides

†Deux côtés

! WARNING



Electrical Shock Hazard

Disconnect electrical power at the fuse box or circuit breaker box before installing dishwasher.

Failure to do so can result in death or electrical shock.

! WARNING

R
Interrompre l'alimentation au tableau de distribution avant d'entreprendre l'installation.
Le non-respect de cette consigne peut entraîner la mort ou un choc électrique.

A.

Prepare cabinet

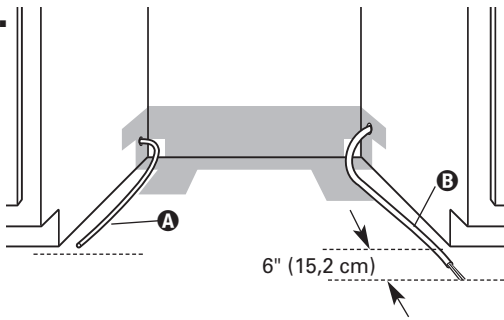
Préparez l'ouverture

1.

Disconnect the power supply. Turn water off.

Déconnecter la canalisation d'alimentation et l'eau.

2.



If you are replacing a dishwasher:

- ✓ check that the water line **A** reaches to the front left of opening where the water connection will be made.
- ✓ check that the direct wire **B** reaches to the front right of opening where the electrical connection will be made.

If the water line and the direct wire reach into the opening far enough, go to step 10, page 10.

Si vous remplacez un lave-vaisselle :

- ✓ s'assurer que la canalisation d'eau jusqu'à l'avant gauche de l'ouverture où la connexion sera effectuée.
- ✓ s'assurer que le câble électrique jusqu'à l'avant droit de l'ouverture où la connexion sera effectuée.

Si la canalisation d'alimentation et l'eau ne sont pas assez loin dans l'ouverture, voir l'étape 10, page 10.

If you are installing a new dishwasher, complete all of the following steps:

Electrical

Follow all national and local codes and ordinances for completing electrical supply to cabinet.

If you are:	use steps:
direct wiring	3, 4 and 5
using a power supply cord	3a and 4a

Si vous installez un lave-vaisselle, complétez toutes les étapes suivantes :

Installation électrique

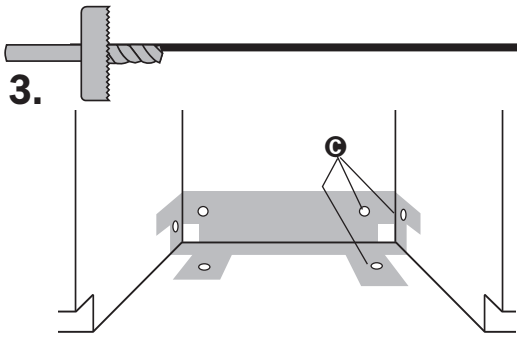
Respecter toutes les normes nationales et locales pour compléter l'alimentation électrique au cabinet.

Si vous :
procédez à un câblage direct
utilisez un cordon d'alimentation

HELPFUL TIP:

Wiring the dishwasher will be easier if you route wire into the cabinet opening from the right side.

Il sera plus facile d'installer le lave-vaisselle si vous routez le câble du côté droit du placard.



3.

Direct wire method:

Cut a 3/4" (1.9 cm) hole **C** in right-hand cabinet side, rear or floor. Optional locations are shown.

Wood cabinet: Sand hole until smooth.

Metal cabinet: Cover hole with Grommet (Part No. 302797) available from your dealer.

Raccordement p

Percer un trou de 3/4"

droit de l'ouverture de l'ouverture facultative.

Placard en bois : Poncez le trou.

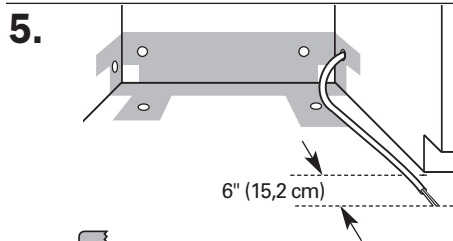
Placard métallique : Couvrez le trou avec un bouchon (Pièce N° 302797) disponible chez votre revendeur.



4.

Run wire into house wiring junction box. Use strain relief method provided with junction box. If no strain relief is provided, install a U.L.-listed/CSA-certified clamp connector for flexible-type wire. If installing conduit, attach a U.L.-listed/CSA-certified conduit connector to junction box.

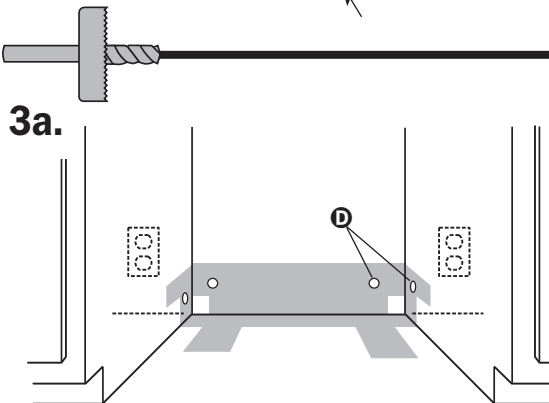
Faire passer le câble dans la boîte de jonction de câblage de la maison. Utilisez la méthode de soulagement de la tension fournie avec la boîte de jonction de câblage. Si aucune méthode de soulagement de la tension n'est fournie, installez un connecteur de serrage à vis certifié U.L./CSA pour câbles flexibles. Si vous installez un conduit, attachez un connecteur de conduit certifié U.L./CSA à la boîte de jonction de câblage.



5.

Run other end of wire through cabinet hole. Cable must extend to the right front of cabinet opening. Go to step 6.

Faire passer l'autre extrémité du câble à travers le trou du placard. Le câble doit se terminer à l'avant droit de l'ouverture prévue.



3a.

Power supply cord method:

Cut a 1-1/2" (3.8 cm) hole **D** in right-hand cabinet rear or side. Optional locations are shown.

Wood cabinet: Sand hole until smooth.

Metal cabinet: Cover hole with Grommet (Part No. 302797) supplied with the power supply cord kit.

Cordon de cour

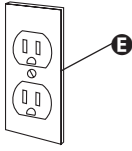
Percer un trou de 1 1/2"

droit de l'ouverture de l'ouverture facultative.

Placard en bois : Poncez le trou.

Placard métallique : Couvrez le trou avec un bouchon (Pièce N° 302797) fournie avec le kit de câblage.

4a.



Install a mating, three-prong, grounding-type wall receptacle **E** in the cabinet next to the dishwasher opening. Go to step 6.

Installer dans le placard à vaisselle une prise à trois broches de type mise à terre. Passer à l'étape 6.

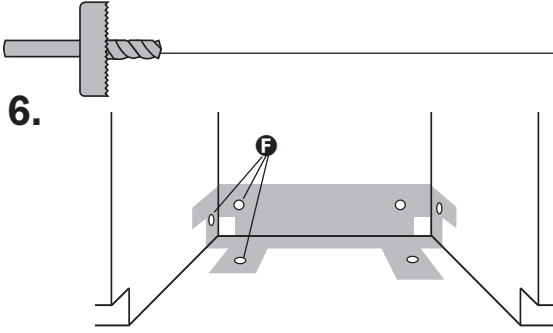
Water line

Canalisation

HELPFUL TIP:

Routing the water line through the left side of cabinet opening will make water connection easier.

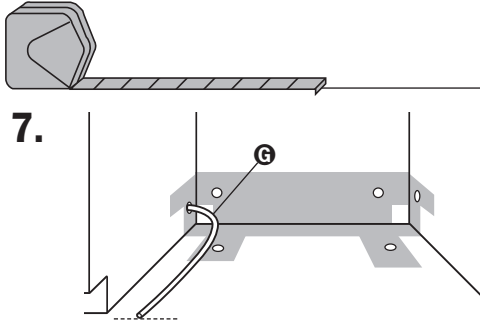
Faire passer la canalisation d'eau par le côté gauche de l'ouverture du placard.



6.

Cut a 1/2" (1.3 cm) minimum hole **F** in left-hand cabinet side, rear or floor. Optional locations are shown.

Percer une ouverture dans le placard du côté gauche ou du plancher. Les endroits alternatifs sont indiqués.

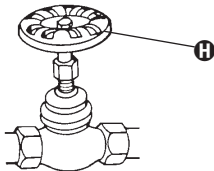


7.

Measure overall length of copper tubing **G** required. Attach copper tubing to water line with manual shutoff valve. Carefully feed copper tubing through hole in cabinet (copper tubing will bend and kink easily) until it is far enough into the cabinet opening to connect it to dishwasher inlet on the front left of dishwasher.

Mesurer la longueur totale de tube d'eau en cuivre **G** requise. Raccorder le tube d'eau en cuivre à la conduite d'eau avec un robinet d'arrêt. Faire passer le tube d'eau en cuivre dans le trou du placard (le tube d'eau en cuivre se plie et se froisse facilement) jusqu'à ce qu'il soit suffisamment à l'intérieur de l'ouverture pour être connecté à l'entrée du lave-vaisselle sur le côté gauche du lave-vaisselle.

8.



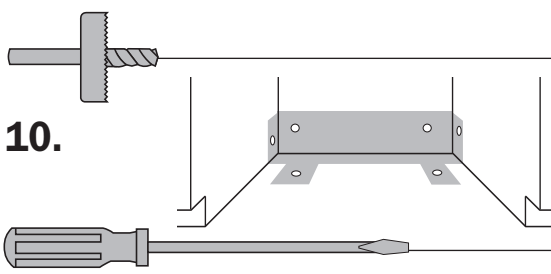
Turn shutoff valve **H** to "ON" position. Flush water into a bucket to get rid of particles that may clog the inlet valve.

Ouvrir le robinet d'arrêt **H** à la position "ON". Rincer l'eau dans un seau pour éliminer les particules qui pourraient boucher la vanne d'entrée.

9.

Turn shutoff valve to "OFF" position.

Fermer le robinet d'arrêt à la position "OFF".



10.

Drain hose

Cut a 1-1/2" (3.8 cm) diameter hole in cabinet wall or floor on the side of the opening closest to the sink.

Tuyau de

Percer un trou de 3/8" de diamètre dans le placard, ou dans le plancher, à l'endroit le plus proche de l'évier.

11.

Connect drain hose to waste tee or waste disposer following one method.

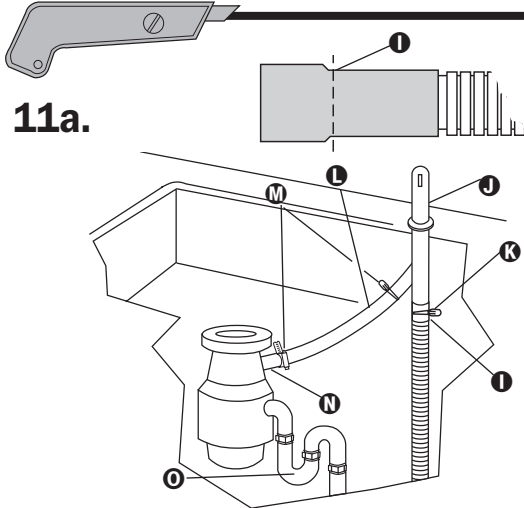
If you have:	and:	go to step:
a waste disposer	an air gap	11a.
	no air gap*	11c.
no waste disposer	an air gap	11b.
	no air gap*	11d.

*an air gap is recommended

Connecter le tuyau de drainage au broyeur de déchets ou au broyeur de déchets.

Si vous avez :	et :	aller à l'étape :
un broyeur de déchets	un brise-siphon	11a.
	pas de brise-siphon*	11c.
pas de broyeur de déchets	un brise-siphon	11b.
	pas de brise-siphon*	11d.

*un brise-siphon est recommandé



11a.

Waste disposer + air gap

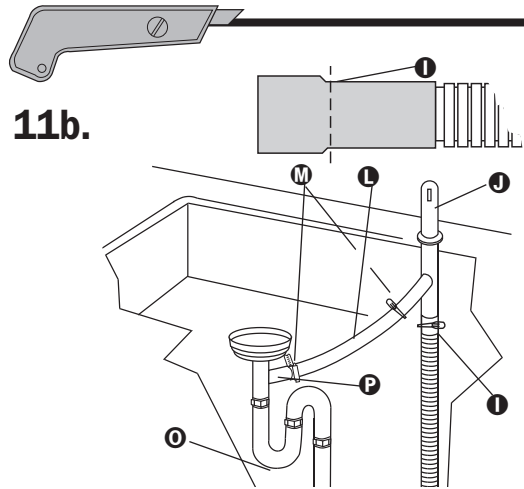
1. Remove the disposer knockout plug. Cut end of drain hose **I** if needed (do not cut ribbed section).
2. Attach drain hose to air gap **J** with large spring-type clamp **K**. If the drain hose was cut, use a 1-1/2" to 2" (3.8 to 5 cm) screw-type clamp*.
3. Use a rubber hose connector* **L** with spring or screw-type clamps* **M** to connect air gap to disposer inlet **N**.

This connection **N** must be before drain trap **O** and at least 20" (50.8 cm) above the floor where dishwasher will be installed. Go to step 12.

Broyeur de déchets

1. Ôter l'opercule du broyeur de déchets. Couper l'extrémité du tuyau de drainage si nécessaire (ne pas couper la section à nervures).
2. Connecter le tuyau de drainage au brise-siphon **J** à l'aide d'une grosse bride à ressort **K**. Si le tuyau de drainage a été coupé, utiliser une bride à vis de 3,8-5 cm (1 1/2-2 po) à vis*.
3. Utiliser un tuyau de raccordement* **L** avec des brides à ressort ou à vis **M** pour connecter le brise-siphon **J** à l'entrée du broyeur de déchets **N**.

Ce raccordement **N** doit être avant le siphon **O** et à une hauteur d'au moins 20" (50,8 cm) au-dessus du plancher où sera installé le lave-vaisselle. Aller à l'étape 12.



11b.

No waste disposer + air gap

1. Cut end of drain hose **I** if needed (do not cut ribbed section).
2. Attach drain hose to air gap **J** with large spring-type clamp. If the drain hose was cut, use a 1-1/2" to 2" (3.8 to 5 cm) screw-type clamp*.
3. Use a rubber hose connector* **L** with spring or screw-type clamps* **M** to connect air gap to waste tee **P**.

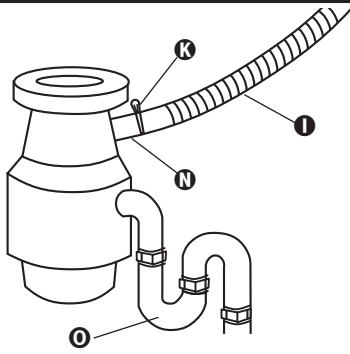
This connection **P** must be before drain trap **O** and at least 20" (50.8 cm) above the floor where dishwasher will be installed. Go to step 12.

Pas de broyeur de déchets

1. Couper l'extrémité du tuyau de drainage si nécessaire (ne pas couper la section à nervures).
2. Connecter le tuyau de drainage au brise-siphon **J** à l'aide d'une grosse bride à ressort **K**. Si le tuyau de drainage a été coupé, utiliser une bride à vis de 3,8-5 cm (1 1/2-2 po) à vis*.
3. Utiliser un tuyau de raccordement* **L** avec des brides à ressort ou à vis **M** pour connecter le brise-siphon **J** au raccordement **P**.

Ce raccordement **P** doit être avant le siphon **O** et à une hauteur d'au moins 20" (50,8 cm) au-dessus du plancher où sera installé le lave-vaisselle. Aller à l'étape 12.

11c.



Waste disposer, no air gap

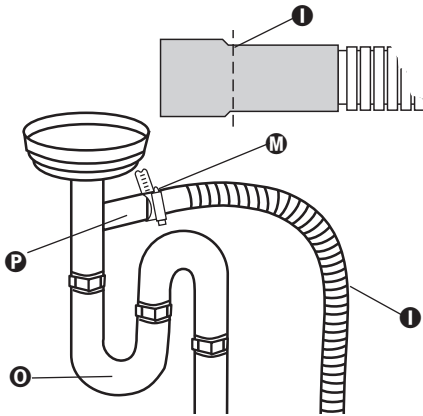
1. Remove the disposer knockout plug. Do not cut end of drain hose.
2. Attach drain hose (I) to disposer inlet (N) with large spring-type clamp (K).

This connection (N) must be before drain trap (O) and at least 20" (50.8 cm) above the floor where dishwasher will be installed. It is recommended that the drain hose be looped up and securely fastened to the underside of the counter. Go to step 12.

Broyeur de déchets

1. Ôter l'opercule ar...
couper l'extrémité
 2. Connecter le tuyau...
à l'aide d'une gro...
- Ce raccordement (N) siphon (O) et à une h...
dessus du plancher...
recommandé que le...
correctement sur la...
l'étape 12.

11d.



No waste disposer, no air gap

1. Cut end of drain hose (I) (do not cut ribbed section).
 2. Attach drain hose to waste tee (P) with 1-1/2" to 2" (3.8 to 5 cm) screw-type clamp* (M).
- This connection (P) must be before drain trap (O) and at least 20" (50.8 cm) above the floor where dishwasher will be installed. It is recommended that the drain hose be looped up and securely fastened to the underside of the counter. Go to step 12.

* Parts available from local plumbing supply stores.

Pas de broyeur

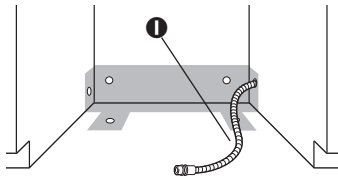
1. Couper l'extrémité...
la section ondulé
 2. Connecter le tuyau...
raccord T d'évacu...
3,8-5 cm (1 1/2-2...)
- Ce raccordement (P) siphon (O) et à une h...
dessus du plancher...
recommandé que le...
correctement sur la...
l'étape 12.
- * Pièces disponible...
de plomberie.

HELPFUL TIP:

To reduce the vibration of the hose, keep the hose away from the floor and the edge of the hole where it passes through the cabinet.

Pour minimiser la...
plancher et de la r...
du placard.

12.



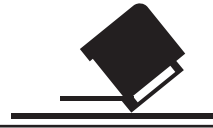
Insert drain hose (I) into hole cut in cabinet to the front center of opening where drain connection will be made.

Introduire le tuyau...
le tirer jusqu'à l'av...
sera effectué.

B.

Prepare dishwasher

! WARNING



Tip Over Hazard

Do not use dishwasher until completely installed.
Do not push down on open door.
Doing so can result in serious injury or cuts.

! WARNING

Excessive Weight Hazard

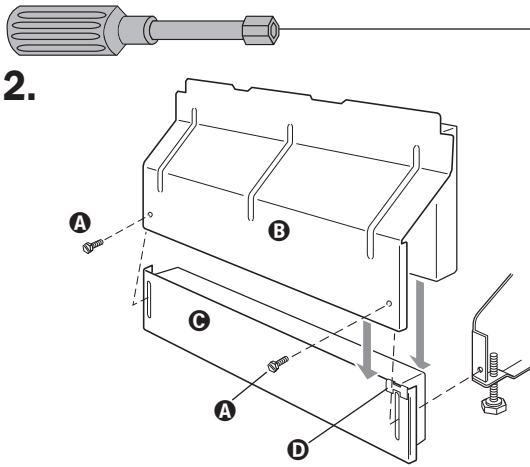
Use two people to move and install dishwasher.
Failure to do so can result in back or other injury.

1.

Grasp sides of dishwasher door and put dishwasher on its back.

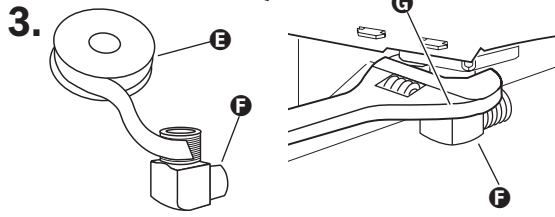
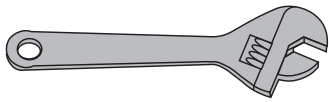
Saisir les côtés de la porte et mettre le lave-vaisselle sur le dos.

2.



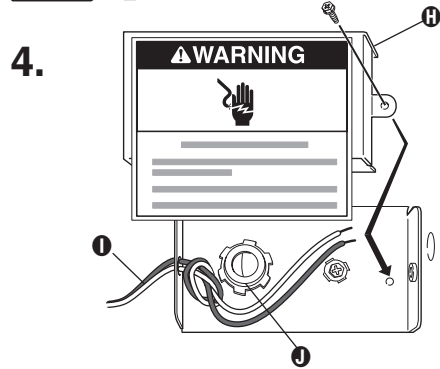
Remove two screws **A** attaching access panel **B** and lower panel **C** to dishwasher using a 1/4" hex socket, nut driver or Phillips screwdriver. Remove panels and set panels aside on a protective surface. Check that grounding clip **D** is attached to the lower panel.

Enlever les deux vis **A** attachant le panneau supérieur **B** et le panneau inférieur **C** au lave-vaisselle à l'aide d'une douille de 1/4 po, d'un tournevis à croix ou d'un tournevis à six pans creux. Enlever les panneaux et les poser sur une surface protégée. Vérifier que le clip de mise à la terre **D** est attaché au panneau inférieur.



Apply Teflon[®] tape or pipe joint compound **E** to 90° elbow fitting **F** and connect fitting to water inlet valve **G**. Tighten elbow until snug, and be sure that it faces to the rear.

Appliquez du ruban tuyauterie **E** au coude **F** et connectez-le à la valve d'arrivée d'eau **G**. Serrez le coude jusqu'à ce qu'il soit bien ajusté et assurez-vous qu'il fait face à l'arrière.



Remove terminal box cover **H**. Pull appliance wires **I** through hole in terminal box. Do not untie the knot in the wires.

Ôter le couvercle **H** de la boîte à bornes et tirer les fils **I** de l'appareil à travers le trou de la boîte à bornes. Ne pas défaire le nœud des fils.

If you are direct wiring: install a U.L.-listed/CSA-certified clamp connector **J** to the terminal box. If using conduit, use a U.L.-listed/CSA-certified conduit connector.

Si le raccordement est direct, installez un connecteur à visser homologué U.L./CSA **J** sur la boîte à bornes. Si vous utilisez un conduit, utilisez un connecteur de conduit homologué U.L./CSA.

If you are installing a power supply cord kit, do so now and follow kit instructions.

Si vous installez un kit de cordon d'alimentation, procédez à l'installation maintenant et suivez les instructions du kit.

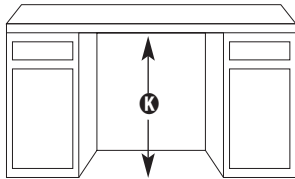
HELPFUL TIP:

Put cardboard under dishwasher until it is installed in cabinet opening. The cardboard will help protect floor covering during installation.

Placer le carton de protection sous le lave-vaisselle jusqu'à ce qu'il soit installé dans l'ouverture du meuble. Le carton aidera à protéger le revêtement de sol pendant l'installation.

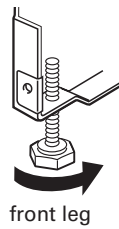
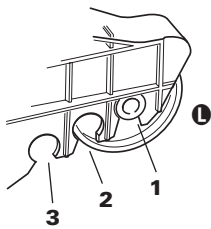


5.



Measure height of cabinet opening from underside of countertop to floor where dishwasher will be installed **K** (you need the lowest point). Check chart for that height opening. Put wheels **L** in the required position. Turn both front leveler legs to the same height

Mesurer la hauteur d'ouverture du meuble sous le comptoir jusqu'à ce qu'il soit installé **K** (vous avez besoin du plus bas point). Vérifier le tableau pour la hauteur d'ouverture. Placer les roulettes **L** à la position requise. Tourner les pieds niveleurs à l'avant à la même hauteur.

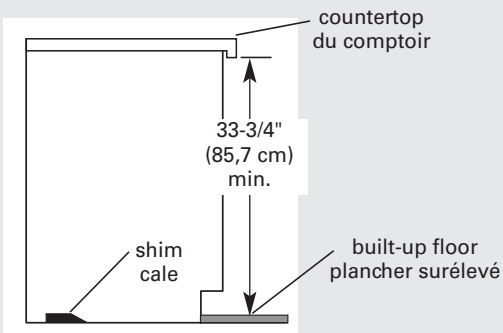


Min. cutout height	Wheel position (see illustration)	Number of turns on front leg
34" (86.4 cm)	1	10
34-1/4" (87 cm)	2	5
34-1/2" (87.6 cm)	3	0

Hauteur d'ouverture min.
86,4 cm (34 po)
87 cm (34 1/4 po)
87,6 cm (34 1/2 po)

If the minimum cutout height is less than 34" (86.4 cm), the rear wheels can be removed for additional clearance. This will allow the dishwasher to fit into a 33-7/8" (86 cm) high cutout, but the dishwasher will be more difficult to move into position. If the wheels are removed, protect the floor when moving the dishwasher.

Si la hauteur d'ouverture est inférieure à 34 po (86,4 cm), les roues arrière peuvent être retirées pour un dégagement supplémentaire. Cela permettra au lave-vaisselle de passer dans une découpe haute de 33-7/8 po (86 cm), mais le lave-vaisselle sera plus difficile à déplacer. Si les roues arrière sont retirées, protégez le sol lors du déplacement du lave-vaisselle.



HELPFUL TIP:

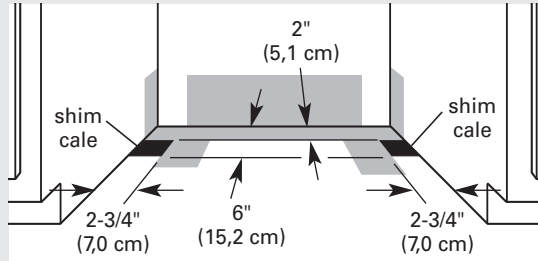
Built-up floors.

Measure height of opening from underside of countertop to built-up floor. If the height is at least 33-3/4" (84.5 cm), the dishwasher will fit into the opening without modification to the countertop or flooring.

Put wheels ① in position 1 and turn the front leveler legs up all the way.

Add shims as needed in the area shown to bring dishwasher up to proper height.

NOTE: Shims must be securely attached to floor to prevent their movement when the dishwasher is operated.



Plancher surélevé

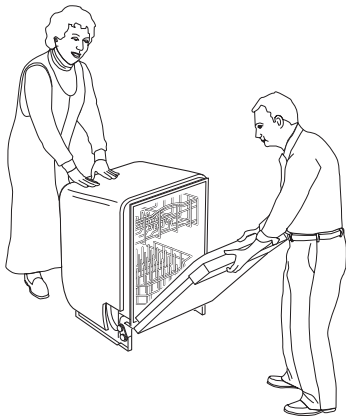
Mesurer la hauteur de l'ouverture du comptoir et le plancher surélevé. Si la hauteur est d'au moins 84,5 cm (33 3/4"), le lave-vaisselle s'installera sans modification du comptoir ou du plancher.

Mettre les roues ① en position 1 et tourner les pattes de nivellement de l'avant vers le haut.

Ajouter les cales (à l'endroit indiqué) pour ajuster la hauteur de l'ouverture.

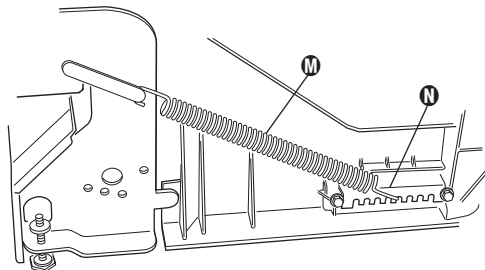
REMARQUE : Les cales doivent être solidement fixées au sol pour empêcher le mouvement lors du fonctionnement.

6.



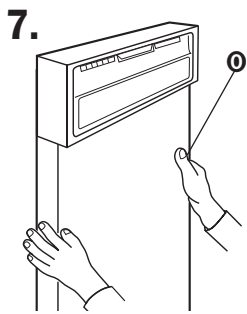
Check the door spring tension. With another person holding the dishwasher to prevent it from tipping, open and close the door a few times. The door should open and close easily. If the door closes or opens by itself, adjust the door spring tension.

Vérifier la tension du ressort de la porte. Avec une autre personne tenant le lave-vaisselle pour éviter qu'il bascule, ouvrir et fermer la porte plusieurs fois. La porte devrait ouvrir et fermer facilement. Si elle s'ouvre ou se ferme d'elle-même, ajuster la tension du ressort.



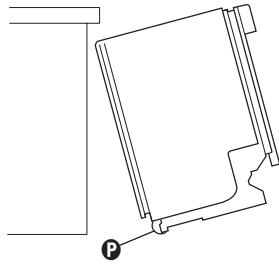
If the door closes too quickly, decrease the spring ① tension by moving the spring end ① toward the front of the dishwasher. If the door falls open, increase the spring tension by moving the spring end toward the back of the dishwasher. Springs should be in the same notches on left and right sides.

Si la porte ferme trop vite, diminuez la tension du ressort ① en déplaçant l'extrémité ① du ressort vers l'avant du lave-vaisselle. Si la porte tombe ouverte, augmentez la tension du ressort en déplaçant l'extrémité ① du ressort vers l'arrière du lave-vaisselle. Les ressorts doivent être dans les mêmes trous du côté gauche et droit.



Grasp the dishwasher door at the edges of the door panel **O**. Tilt dishwasher backwards on wheels **P**. Move dishwasher close to cabinet opening. Do not push on front of panel or on console—they may dent.

Saisir le cadre **O** de la vaisselle vers l'arrière de l'ouverture de la console du lave-



8.

If dishwasher has a power supply cord, insert power supply cord into hole cut into cabinet.

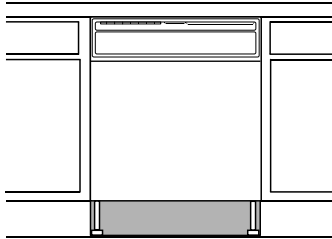
Si le lave-vaisselle a un cordon électrique, introduire le cordon dans le trou du placard.

9.

Check that water line is on the left side of opening and drain hose is near the center of the hole in the cabinet. If using direct wire, check that it is on the right side of opening.

S'assurer que la ligne d'eau est à gauche de l'ouverture et le tuyau d'évacuation est au centre de l'ouverture. Si vous utilisez un fil direct, assurez-vous qu'il est à droite de l'ouverture.

10.



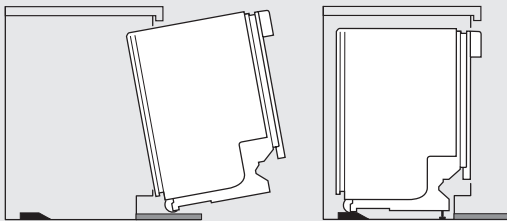
Carefully move dishwasher completely into cabinet opening. Do not kink or pinch copper tubing, drain hose, power supply cord or direct wire between dishwasher and cabinet.

Déplacer doucement le lave-vaisselle complètement encastrez-le dans l'ouverture du placard. Ne pas pincer le tube de cuivre, le tuyau d'évacuation, le cordon électrique ou le fil direct entre le lave-vaisselle et le placard.

Center dishwasher in opening.

Centrer le lave-vaisselle dans l'ouverture.

HELPFUL TIP:



Built-up floors.

Tilt dishwasher backward to move into opening.

Planchers surélevés.

Incliner le lave-vaisselle vers l'arrière pour le faire entrer dans l'ouverture du placard.

Once in position, support front of dishwasher by lowering or shimming front feet.

Une fois dans sa position, appuyez le devant du lave-vaisselle en baissant les pieds devant ou en les surélevant.

11.

Remove cardboard from under dishwasher.

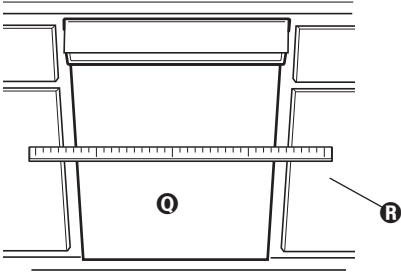
Retirer le carton so

HELPFUL TIP:

It is okay if dishwasher fits tightly into cabinet opening. Do not remove insulation blanket – it reduces the sound level.

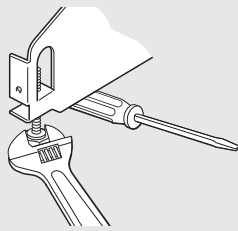
Il est correct que le l'ouverture. Ne pas d'insonorisation.

12.



Align front of dishwasher door panel (Q) with cabinet doors (R). You may need to adjust alignment to look good with your cabinets.

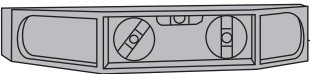
Aligner le devant d avec les portes du p d'ajuster l'aligneme placards.



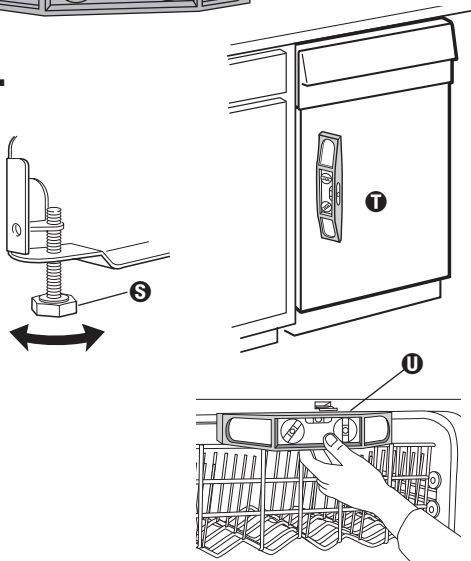
HELPFUL TIP:

Prop up one side of frame to hold dishwasher up off floor when adjusting front legs.

Soulever un côté d du plancher lors d



13.



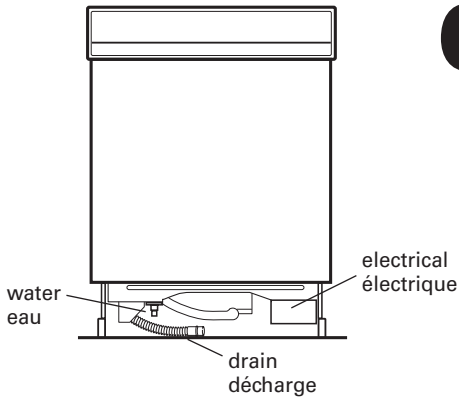
Check that leveling legs (S) are firmly against the floor. Close and latch the door, and place level against the front panel (T). Check that dishwasher is plumb. Adjust leveling leg or add shims under rear wheel until dishwasher is level.

Vérifier que les pie sur le plancher. Fer niveau contre le pa vaisselle est d'aplo ajouter des cales so lave-vaisselle soit à

NOTE: Shims must be securely attached to floor to prevent their movement when the dishwasher is operated. Repeat for other side of dishwasher.

REMARQUE : Les c pour empêcher leur fonctionne. Répéter Placer le niveau con cuve (U). Contrôler l à l'autre. Si le lave-pieds avant vers le lave-vaisselle soit c

Place level against top front opening of tub (U). Check that dishwasher is level from side to side. If dishwasher is not level, adjust front legs up or down until dishwasher is level.



C.

Connect Dishwasher

Electrical Connection

Check electrical requirements (see page 4). You need to:

- ✓ have the correct electrical supply and recommended grounding method.
- ✓ check that power supply is disconnected.

If you are:	use steps:
direct wiring	1-4
using a power supply cord	1a

Rac la

Connexion

Vérifier les exigences (page 4). Il vous faut :

- ✓ avoir le courant et la méthode de mise à la terre recommandée.
- ✓ s'assurer que l'alimentation est débranchée.

Mode de raccordement
câblage direct
cordon de courant électrique

1.

Direct wire method:

! WARNING



Electrical Shock Hazard

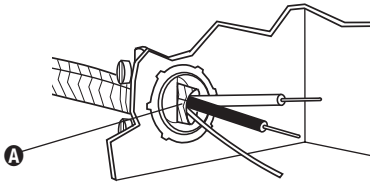
Electrically ground dishwasher.

Connect ground wire to green ground connector in terminal box.

Do not use an extension cord.

Failure to do so can result in death, fire, or electrical shock.

Route direct wire so that it does not touch dishwasher motor or lower part of dishwasher tub. Pull direct wire **A** through hole in terminal box.



Raccordement p

! AV

Relier électriquement

Brancher le fil de liaison à la terre

Ne pas utiliser un

Le non-respect de un incendie ou un

Faire passer le câble moteur du lave-vaisselle du lave-vaisselle. Tirer le câble à travers le trou de la boîte de connexion

HELPFUL TIP:

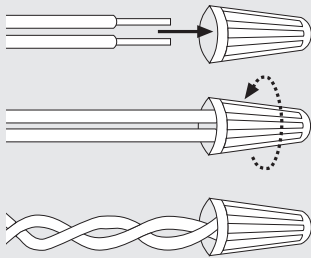
- Select the proper size twist-on connectors to connect your household wiring to 16-gauge dishwasher wiring.
- Insert wire ends into twist-on connector. Do not pre-twist bare wire.
- Twist connector.
- Gently tug on wires to be sure both are secured.

• Choisir la bonne taille des connecteurs à visser pour relier le câblage du domicile au câblage du lave-vaisselle.

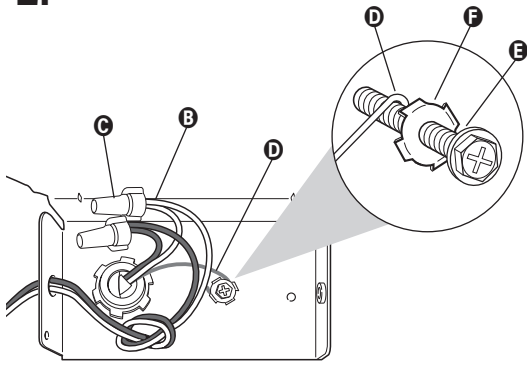
• Insérer les extrémités des fils dans le connecteur à visser. Ne pas tordre à l'avance les fils dénudés.

• Faire tourner le connecteur à visser.

• Tirer doucement sur les fils pour vous assurer qu'ils sont bien solidement fixés.



2.



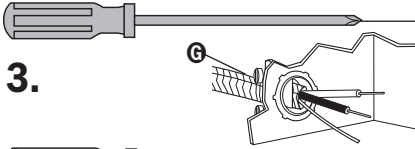
Connect the wires **B** as follows using twist-on connectors **C** sized to connect direct wire to 16-gauge dishwasher wire:
 Form bare ground wire **D** into a U-shaped hook. Wrap ground wire hook clockwise around ground connector **E** and under the washer **F**. Securely tighten ground connector **E**. Do not untie knot in the wires.

Power supply wire:		Terminal box wire:
white	↔	white
black	↔	black
grounding wire	↔	ground connector

Connecter les fils **B** taille suffisante pour calibre 16 du lave-vaisselle.
 Former un crochet de liaison à la terre **D**. Enrouler le crochet du connecteur de liaison **E** autour de la rondelle **F**. Bien serrer dans les fils.

Fil d'alimentation de calibre 16
 éléctrique
 conducteur de liaison à la terre

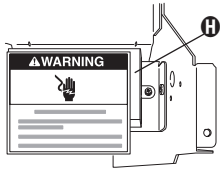
3.



Tighten clamp connector or conduit connector screws **G**.

Serrer les vis du serrage

4.



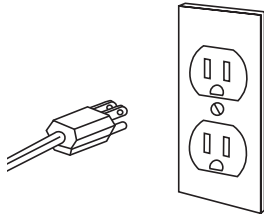
Reinstall terminal box cover **H** with wires inside terminal box. Go to step 5.

Réinstaller le couvercle de la boîte à bornes à l'étape 5.

The cover must be outside the box on the left side. Make sure no wires are pinched by cover.

Le couvercle doit être à l'extérieur de la boîte à gauche. S'assurer que les fils ne sont pas pincés par le couvercle.

1a.



Power supply cord method:

! WARNING



Electrical Shock Hazard

Plug into a grounded 3 prong outlet.

Do not remove ground prong.

Do not use an adapter.

Do not use an extension cord.

Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

Check that power supply cord does not touch dishwasher motor or lower part of dishwasher tub. Go to step 5.

Raccordement par câble d'alimentation

! AVERTISSEMENT

Brancher sur une prise à trois broches mise à la terre.

Ne pas enlever la broche de mise à la terre.

Ne pas utiliser un adaptateur.

Ne pas utiliser un câble d'allongement.

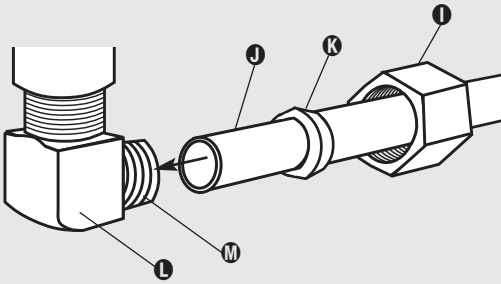
Le non-respect de ces instructions peut entraîner la mort, un incendie ou une décharge électrique.

S'assurer que le câble d'alimentation ne touche pas le moteur du lave-vaisselle ou la partie inférieure de la cuve du lave-vaisselle. Aller à l'étape 5.

HELPFUL TIP:

Compression fittings:

1. Slide nut **I** onto copper tubing **J** about 1 inch (2.5cm).
2. Slide ferrule **K** onto the tubing. Do not position ferrule on the end of the tubing.
3. Put the tubing into the elbow **L** as far as it will go.
4. Slide the nut and ferrule forward and start the nut onto the elbow threads **M**. Be careful when handling and positioning the copper tubing. It bends and kinks easily.

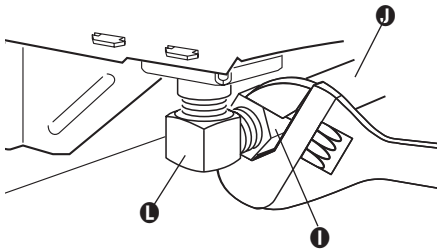


Raccords à comp

1. Glisser l'écrou **I** (1 po).
2. Glisser la fêrule **K** sur l'extrê
3. Introduire le tube
4. Glisser l'écrou et la fêrule sur l'écrou sur l'écrou de la manipu



5.



To prevent vibration during operation, route the water supply line so that it does not touch the dishwasher base, frame or motor.

Make sure the water line stays within the shaded area shown on page 7 when the dishwasher is installed in the cabinet.

With copper tubing **J** pushed into compression fitting as far as it will go, use an adjustable wrench and tighten compression fitting nut **I** to elbow **L** on water inlet valve.

Pour éviter les vibr

acheminer la canali

S'assurer que le co

6.

Place paper towel under elbow. Turn on water supply and check for leaks.

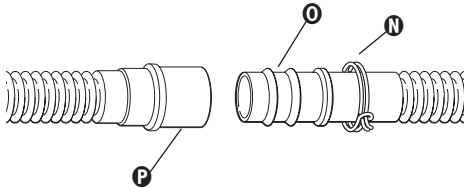
Placer un essuie-to

7.

To help minimize vibration noise, route drain hose to avoid contact with motor, door springs, water line, cabinet, flooring or the edge of the hole where it passes through the cabinet.

Pour minimiser le b
d'évacuation en év
porte, canalisation
trou de traversée d

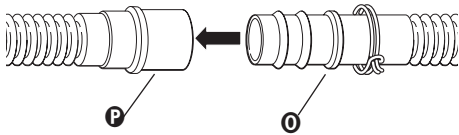
8.



Place the smaller drain hose clamp **N** onto the small end of the drain hose **O**. Remove the plug from the connector **P**.

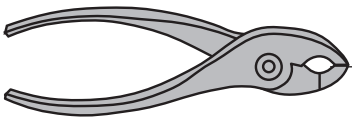
Placer la plus petit
bout du tuyau de vi
P.

9.

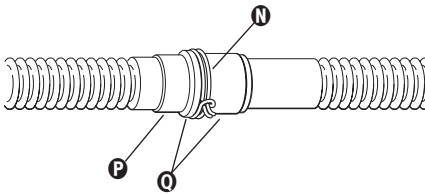


Push the drain hose into the connector **P** up to the rib **O** on the drain hose.

Pousser le tuyau de
nervure **O** sur le tu



10.



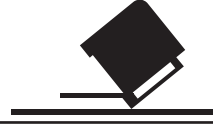
Use pliers to open clamp **N** and slide clamp onto connector **P** between ribs **O** on connector.

Utiliser des pinces
sur le connecteur **P**

D.

Secure Dishwasher

⚠ WARNING



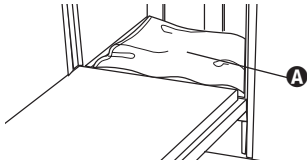
Tip Over Hazard

Do not use dishwasher until completely installed.
Do not push down on open door.
Doing so can result in serious injury or cuts.

⚠ AV

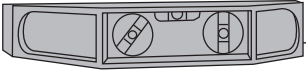
Ne pas utiliser le
complètement ins
Ne pas appuyer s
Le non-respect d
blessures graves

1.

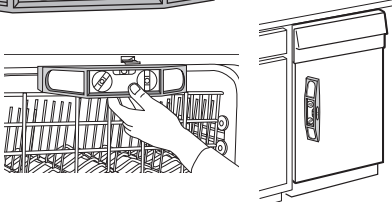


Open dishwasher door and place towel **A** over pump assembly and spray arm of dishwasher. This will prevent screws from falling into pump area when securing dishwasher to countertop.

Si vous ne l'avez pas
vaisselle et placer u
pompe et le bras d'
empêchera les vis d
de la fixation du lav



2.

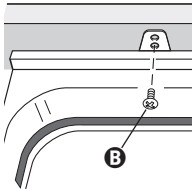


Check that dishwasher is still level and centered in the opening.

Vérifier l'horizontali



3.

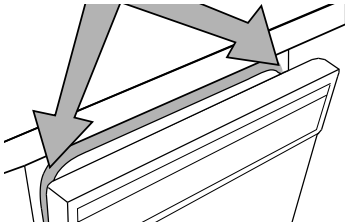


Secure dishwasher to countertop with two, No. 10 x 1/2" Phillips-head screws **B**. The dishwasher must be secured to keep it from tipping when door is opened. Do Not drop screws into bottom of dishwasher.

Fixer le lave-vaiss
avec deux vis à tête
vaisselle doit être fi
l'ouverture de la po
fond du lave-vaiss



4.



Open door about 3 inches (7.6 cm) and check that space between inner door and tub is equal on both sides. If spacing is not equal, loosen bracket screws and shift tub. Tighten bracket screws. Check that top of door does not contact screws, brackets or countertop. If it does, the dishwasher must be lowered and re-leveled. Remove paper or towel from dishwasher.

Entrouvrir la porte d
contrôler l'espacem
et les côtés de la cu
desserrer les vis du
Serrer les vis.

Vérifier si le haut de
comptoir. Dans ce c
nouveau l'horizontal

E.

Check Operation

1.

Read the Use and Care Guide that came with your dishwasher.

2.

Check that all parts have been installed and no steps were skipped. Check that you have all the tools you used.

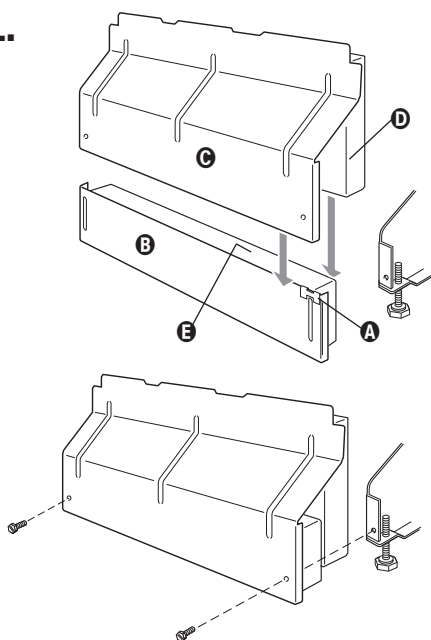
3.

At fuse box or circuit breaker, turn on electrical power supply to dishwasher. Start dishwasher and allow it to complete the shortest wash cycle. After the first two minutes, unlatch door, wait five seconds, then open door. Check to see that there is water in the bottom of the dishwasher tub. Check that dishwasher is working properly and that there are no water leaks.

F.

Complete installation

1.



Check that grounding clip **A** is attached to the lower panel. Place the lower panel **B** behind the access panel **C**. Some models have insulation **D** on the access panel which must fall behind the insulation **E** on the lower panel. Hold the two panels together and place them against dishwasher leg. Reinstall the screws through the holes in the access panel and the slots in the lower panel. Install right side screw first. Check that the lower edge of the lower panel contacts the floor. Tighten the screws.

If dishwasher does not operate:

- ✓ Has the circuit breaker tripped or the house fuse blown?
- ✓ Is the door closed tightly and latched?
- ✓ Has the cycle been set correctly to start the dishwasher?
- ✓ Is the water turned on?

V fo

Lire le manuel du p

S'assurer que toute
qu'aucune étape n'
outils que vous ave

À la boîte des fusib
électrique au lave-v
marche et le laisser
complet. S'assurer
qu'il n'y a pas de fu

Ache

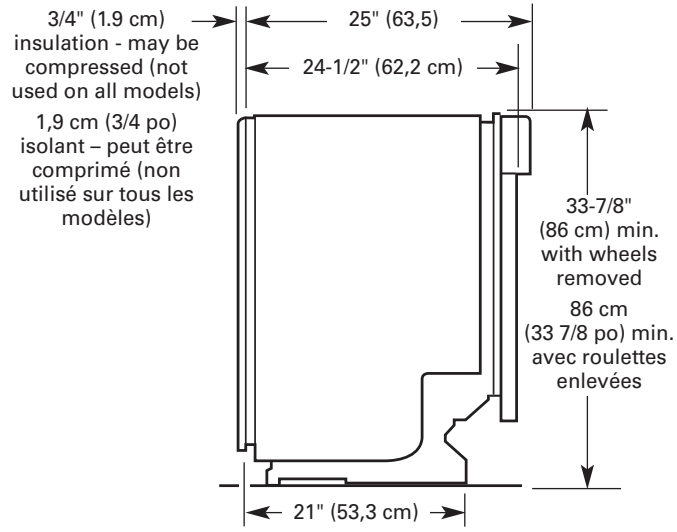
Vérifier que la bride
panneau inférieur. I
du panneau d'accès
sur le panneau d'ac
E sur le panneau in
ensemble et les pla
Réinstaller les vis d
les fentes sur le pa
côté droit. Vérifier c
inférieur vienne en

Si le lave- fonctionn

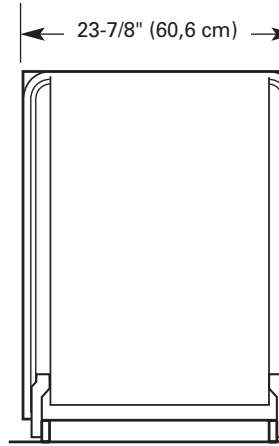
- ✓ Le disjoncteur s'
électrique d'alim
- ✓ La porte est-elle
- ✓ Le bouton de rég
permettant la m
- ✓ Le robinet d'arriv

Product dimensions Dimensions du produit

Side view
Vue latérale



Back view
Vue arrière



Part No. 8535437
Pièce N° 8535437